2. Mose 29

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und dies[H2088] ist es[H1697], was[H834] du ihnen[H1992] tun[H6213] sollst, sie zu heiligen[H6942], um mir den Priesterdienst[H3547]
auszuüben: Nimm[H3947] einen[H259] jungen[H1121 H1241] Stier[H6499] und zwei[H8147] Widder[H352], ohne[H8549] Fehl[H8549], [?][H3547] **2**
und ungesäuertes[H4682] Brot[H3899], und ungesäuerte[H4682] Kuchen[H2471], gemengt[H1101] mit Öl[H8081], und ungesäuerte[H4682]
Fladen[H7550], gesalbt[H4886] mit Öl[H8081]: von Feinmehl[H5560 H2406] des Weizens sollst du sie machen[H6213]. **3** Und lege[H5414]
sie in[H5921] einen[H259] Korb[H5536] und bring[H7126] sie in dem Korb[H5536] dar[H7126], und den Stier[H6499] und die zwei Widder[H352].
[?][H8147] **4** Und Aaron[H175] und seine Söhne[H1121] sollst du herzunahen[H7126] lassen an[H413] den Eingang[H6607] des Zeltes[H168]
der Zusammenkunft[H4150] und sie mit Wasser[H4325] waschen[H7364]. **5** Und du sollst die Kleider[H899] nehmen[H3947] und
Aaron[H175] bekleiden[H3847] mit dem Leibrock[H3801] und dem Oberkleid[H4598] des Ephods[H646] und dem Ephod[H646] und dem
Brustschild[H2833], und es[1] ihm anbinden[H640] mit dem gewirkten[H2805] Gürtel[H2805] des Ephods[H646]. **6** Und setze[H7760] den
Kopfbund[H4701] auf[H5921] sein Haupt[H7218] und lege das heilige[H6944] Diadem[H5145] an[H5921] den Kopfbund[H4701]. [?][H5414] **7**
Und nimm[H3947] das Salböl[H8081 H4888] und gieße[H3332] es auf[H5921] sein Haupt[H7218] und salbe[H4886] ihn. **8** Und seine
Söhne[H1121] sollst du herzunahen[H7126] lassen und sie mit den Leibröcken[H3801] bekleiden[H3847]; **9** und umgürte[H2296] sie mit
dem Gürtel[H73], Aaron[H175] und seine Söhne[H1121], und binde[H2280] ihnen die hohen[H4021] Mützen[H4021] um[H2280]; und das
Priestertum[H3550] sei[H1961] ihnen[H1992] zu einer ewigen[H5769] Satzung[H2708]. Und du sollst Aaron[H175] und seine Söhne[H1121]
weihen[H4390 H3027]. **10** Und du sollst den Stier[H6499] herzubringen[H7126] vor[H6440] das Zelt[H168] der Zusammenkunft[H4150], und
Aaron[H175] und seine Söhne[H1121] sollen ihre Hände[H3027] auf[H5921] den Kopf[H7218] des Stieres[H6499] legen[H5564]. **11** Und
schlachte[H7819] den Stier[H6499] vor[H6440] dem HERRN[H3068], an dem Eingang[H6607] des Zeltes[H168] der Zusammenkunft[H4150];
12 und nimm[H3947] von dem Blut[H1818] des Stieres[H6499] und tu[H5414] es mit deinem Finger[H676] an[H5921] die Hörner[H7161] des
Altars[H4196], und alles[H3605] Blut[H1818] sollst du an[H413] den Fuß[H3247] des Altars[H4196] gießen[H8210]. [?][H4480] **13** Und nimm[H3947]
alles[H3605] Fett[H2459], das das Eingeweide[H7130] bedeckt[H3680], und das Netz[H3508] über[H5921] der Leber[H3516] und die
beiden[H8147] Nieren[H3629] und das Fett[H2459], das[H834] an ihnen ist, und räuchere[H6999] es auf dem Altar[H4196]. [?][H5921 H2004] **14**
Und das Fleisch[H1320] des Stieres[H6499] und seine Haut[H5785] und seinen Mist[H6569] sollst du mit Feuer[H784] verbrennen[H8313]
außerhalb[H4480 H2351] des Lagers[H4264]: Es ist ein Sündopfer[H2403]. **15** Und du sollst den einen[H259] Widder[H352]
nehmen[H3947], und Aaron[H175] und seine Söhne[H1121] sollen ihre Hände[H3027] auf[H5921] den Kopf[H7218] des Widders[H352]
legen[H5564]. **16** Und du sollst den Widder[H352] schlachten[H7819] und sein Blut[H1818] nehmen[H3947] und an[H5921] den Altar[H4196]
sprengen[H2236] ringsum[H5439]. **17** Und den Widder[H352] sollst du in seine Stücke[H5409] zerlegen[H5408], und sein
Eingeweide[H7130] und seine Schenkel waschen[H7364] und sie auf[H5921] seine[2] Stücke[H5409] und auf[H5921] seinen[3] Kopf[H7218]
legen[H5414]. [?][H3767] **18** Und den ganzen[H3605] Widder[H352] sollst du auf dem Altar[H4196] räuchern[H6999]: Es[H1931] ist ein
Brandopfer[H5930] dem HERRN[H3068], ein lieblicher[H5207] Geruch[H73814]; es[H1931] ist ein Feueropfer[H801] dem HERRN[H3068]. **19**
Und du sollst den zweiten[H8145] Widder[H352] nehmen[H3947], und Aaron[H175] und seine Söhne[H1121] sollen ihre Hände[H3027]
auf[H5921] den Kopf[H7218] des Widders[H352] legen[H5564]. **20** Und du sollst den Widder[H352] schlachten[H7819] und von[H4480]
seinem Blut[H1818] nehmen[H3947] und es auf[H5921] das rechte[H3233] Ohrläppchen[H8571 H241] Aarons[H175] tun[H5414] und auf[H5921]
das rechte[H3233] Ohrläppchen[H8571 H241] seiner Söhne[H1121] und auf[H5921] den Daumen[H931] ihrer rechten[H3233] Hand[H3027]
und auf[H5921] die große[H931] Zehe[H931] ihres rechten[H3233] Fußes[H7272]; und du sollst das Blut[H1818] an[H5921] den Altar[H4196]
sprengen[H2236] ringsum[H5439]. **21** Und nimm[H3947] von[H4480] dem Blut[H1818], das[H834] auf[H5921] dem Altar[H4196] ist, und von dem
Salböl[H8081 H4888], und sprenge[H5137] es auf[H5921] Aaron[H175] und auf[H5921] seine Kleider[H899], und auf[H5921] seine Söhne[H1121]
und auf[H5921] die Kleider[H899] seiner Söhne[H1121] mit[H854] ihm; und er[H1931] wird heilig[H6942] sein und seine Kleider[H899], und
seine Söhne[H1121] und die Kleider[H899] seiner Söhne[H1121] mit[H854] ihm. [?][H4480] **22** Und nimm[H3947] von[H4480] dem Widder[H352]
das Fett[H2459] und den Fettschwanz[H451] und das Fett[H2459], das das Eingeweide[H7130] bedeckt[H3680], und das Netz[H3508]
der Leber[H3516] und die beiden[H8147] Nieren[H3629] und das Fett[H2459], das[H834] an ihnen ist, und den rechten[H3225]
Schenkel[H7785] – denn[H3588] es[H1931] ist ein Widder[H352] der Einweihung[H4394] – [?][H5921 H2004] **23** und einen[H259] Laib[H3603]
Brot[H3899] und einen[H259] Kuchen[H2471] geölten[H8081] Brotes[H3899] und einen[H259] Fladen[H7550] aus[H4480] dem Korb[H5536] des

Druckausgabe erzeugt am 29.08.2025 auf bibelkommentare.de

Ungesäuerten[H4682], der[H834] vor[H6440] dem HERRN[H3068] ist; **24** und lege[H7760] das alles[H3605] auf[H5921] die Hände[H3709] Aarons[H175] und auf[H5921] die Hände[H3709] seiner Söhne[H1121], und webe[H5130] es als Webopfer[H85735] vor[H6440] dem HERRN[H3068]. **25** Und nimm[H3947] es von ihren Händen[H3027] und räuchere[H6999] es auf dem Altar[H4196], auf[H5921] dem Brandopfer[H5930], zum lieblichen[H5207] Geruch[H7381] vor[H6440] dem HERRN[H3068]: Es[H1931] ist ein Feueropfer[H801] dem HERRN[H3068]. [?][H4480] **26** Und nimm[H3947] die Brust[H2373] von[H4480] dem Einweihungswidder[H352 H4394], der[H834] für Aaron[H175] ist, und webe[H5130] sie als Webopfer[H8573] vor[H6440] dem HERRN[H3068]; und sie soll dein Anteil[H4490] sein[H1961]. **27** Und heilige[H6942] die Brust[H2373] des Webopfers[H8573] und den Schenkel[H7785] des Hebopfers[H86416], die[H834] gewoben[H5130] und der[H834] gehoben[H8641] worden ist von[H4480] dem Einweihungswidder[H352 H4394], von[H4480] dem, der[H834] für Aaron[H175], und von[H4480] dem, der[H834] für seine Söhne[H1121] ist; **28** und es soll Aaron[H175] und seinen Söhnen[H1121] gehören[H1961] als eine ewige[H5769] Gebühr[H27067] vonseiten[H4480] der Kinder[H1121] Israel[H3478], denn[H3588] es[H1931] ist ein Hebopfer[H8641]; und es soll ein Hebopfer[H8641] sein[H1961] vonseiten[H4480] der Kinder[H1121] Israel[H3478], von[H4480] ihren Friedensopfern[H2077 H8002]: ihr Hebopfer[H8641] dem HERRN[H3068]. [?][H4480] [?][H4480]

29 Und die heiligen[H6944] Kleider[H899] Aarons[H175] sollen für seine Söhne[H1121] sein[H1961] nach[H310] ihm, um sie darin zu salben[H4886] und sie darin zu weihen[H4390 H853 H3027]. **30** Sieben[H7651] Tage[H3117] soll sie anziehen[H3847], wer von[H4480] seinen Söhnen[H1121] Priester[H3548] wird an[H8478] seiner statt[H8478], der[H834] in[H413] das Zelt[H168] der Zusammenkunft[H4150] hineingehen[H935] wird[8], um im Heiligtum[H6944] zu dienen[H8334].

31 Und den Einweihungswidder[H352 H4394] sollst du nehmen[H3947] und sein Fleisch[H1320] an heiligem[H6918] Ort[H4725] kochen[H1310]. **32** Und Aaron[H175] und seine Söhne[H1121] sollen das Fleisch[H1320] des Widders[H352] und das Brot[H3899], das[H834] in dem Korb[H5536] ist, essen[H398] an dem Eingang[H6607] des Zeltes[H168] der Zusammenkunft[H4150]: **33** sie sollen die Dinge essen[H398], durch[H834] die Sühnung[H3722] geschehen[H3722] ist, um sie zu weihen[H4390 H3027], um sie zu heiligen[H6942]; ein Fremder aber soll nicht[H3808] davon essen[H398], denn[H3588] sie[H19929] sind heilig[H6944]. [?][H2114] **34** Und wenn[H518] von dem Fleisch[H1320] der Einweihung[H4394] und von dem Brot[H3899] etwas übrigbleibt bis[H5704] an den Morgen[H1242], so sollst du das Übriggebliebene[H3498] mit Feuer[H784] verbrennen[H8313]; es soll nicht[H3808] gegessen[H398] werden, denn[H3588] es[H1931] ist heilig[H6944]. [?][H4480] [?][H4480] [?][H3498] [?][H3498] **35** Und du sollst Aaron[H175] und seinen Söhnen[H1121] so[H3602] tun[H6213], nach allem[H3605], was[H834] ich dir geboten[H6680] habe. Sieben[H7651] Tage[H3117] sollst du sie einweihen[H4390 H3027].

36 Und einen Stier[H6499] als Sündopfer[H2403] sollst du täglich[H3117] zur[H5921] Sühnung[H3725] opfern[H6213] und den Altar[H4196] entsündigen[H2398], indem du Sühnung[H3722] für[H5921] ihn tust[H3722]; und du sollst ihn salben[H4886], um ihn zu heiligen[H6942]. **37** Sieben[H7651] Tage[H3117] sollst du Sühnung[H3722] tun[H3722] für[H5921] den Altar[H4196] und ihn heiligen[H6942]; und der Altar[H4196] soll hochheilig[H6944 H6944] sein[H1961]: Alles[H3605], was den Altar[H4196] anrührt[H5060], wird heilig[H6942] sein.

38 Und dies[H2088] ist es, was[H834] du auf[H5921] dem Altar[H4196] opfern[H6213] sollst: zwei[H8147] einjährige[H1121 H8141] Lämmer[H3532] des Tages beständig[H8548]. [?][H3117] **39** Das eine[H259] Lamm[H3532] sollst du am Morgen[H1242] opfern[H6213], und das zweite[H8145] Lamm[H3532] sollst du opfern[H6213] zwischen[H996] den zwei Abenden[H615310], **40** und ein Zehntel[H624111] Feinmehl[H5560], gemengt[H1101] mit einem Viertel[H7253] Hin[H1969] zerstoßenen[H3795] Öl[H8081], und ein Trankopfer[H526212], ein Viertel[H7243] Hin[H1969] Wein[H3196], zu dem einen[H259] Lamm[H3532]. **41** Und das zweite[H8145] Lamm[H3532] sollst du opfern[H6213] zwischen[H996] den zwei Abenden[H6153]; wie[H3588] das Morgen-Speisopfer[H450313] und wie dessen Trankopfer[H5262], so sollst du zu diesem opfern[H6213], zum lieblichen[H5207] Geruch[H7381], ein Feueropfer[H801] dem HERRN[H3068]: [?][H1242] **42** ein beständiges[H8548] Brandopfer[H5930] bei euren Geschlechtern[H1755] an dem Eingang[H6607] des Zeltes[H168] der Zusammenkunft[H4150] vor[H6440] dem HERRN[H3068], wo[H834 H8033] ich mit euch zusammenkommen[H3259] werde, um dort[H8033] mit[H413] dir zu reden[H1696]. **43** Und ich werde dort[H8033] mit den Kindern[H1121] Israel[H3478] zusammenkommen[H3259], und es[14] wird geheiligt[H6942] werden durch meine Herrlichkeit[H3519]. **44** Und ich werde das Zelt[H168] der Zusammenkunft[H4150] und den Altar[H4196] heiligen[H6942]; und Aaron[H175] und seine Söhne[H1121] werde ich heiligen[H6942], dass sie mir den Priesterdienst[H3547] ausüben[H3547]. **45** Und ich werde in[H8432] der Mitte[H8432] der Kinder[H1121] Israel[H3478] wohnen[H7931] und werde ihr Gott[H43015] sein[H1961]. **46** Und sie werden wissen[H3045], dass[H3588] ich[H589] der HERR[H3068] bin, ihr Gott[H430], der[H834] ich sie aus[H4480] dem Land[H776] Ägypten[H4714] herausgeführt[H3318] habe, um in[H8432] ihrer Mitte[H8432] zu wohnen[H7931]; ich[H589] bin der HERR[H3068], ihr Gott[H430].

Druckausgabe erzeugt am 29.08.2025 auf bibelkommentare.de

Fußnoten

1. d.h. das Ephod; vergl. 3. Mose 8,7
2. O. zu seinen
3. O. zu seinem
4. Vergl. die Anm. zu 1. Mose 8,21
5. Eig. als Schwingung, d.h. als ein Opfer, das hin und her geschwungen wurde
6. Eig. Hebe, d.h. ein Opfer, das zum Himmel gehoben und so Gott geweiht wurde; dann auch eine Gabe überhaupt
7. Eig. ein für ewig Bestimmtes
8. O. dass er ... hineingehe
9. d.h. die Dinge
10. Vergl. die Anm. zu Kap. 12,6
11. d.h. ein Zehntel Epha; so auch später
12. Eig. eine Spende
13. Vergl. die Anm. zu 3. Mose 2,1
14. das Zelt
15. W. ihnen zum Gott; so auch später an vielen ähnl. Stellen

Druckausgabe erzeugt am 29.08.2025 auf bibelkommentare.de